

# 1 TIMOTEO

## *Timoteodih ã túyat tútat*

<sup>1</sup> Weém, Pablo, meém Timoteodih\* nin náodih wã daác wahna caá. Jwĩ íp Dios jwiít dih túi ãbni, Jesús jĩh ãih túini doonádih ã naáwát tút ni wã jumna caá. Jwiít dih Jesús ã pebhboó ã ãb bejat pínahdih jéihna, jwĩ wëi páina caá. <sup>2</sup> Timoteo, meemdíh Jesúih doonádih weemjéh wã bohénachah joinít, Jesúsdih ma jwíh jepahachah, wã wũúh panihni ma jumna caá. Dios jwĩ íp, jwĩ Maáh Jesucristobut oi jĩgah ennit, ã teo wáaca naáh, ma túi jumát pínah niijná.

## *Bitã ã yee bohéát dih Timoteodih ã yoobáát tútat*

<sup>3</sup> Macedonia baáchoó jwĩ bej láa Éfeso tútchiboó jwibínit, biquína Jesúih doonádih yee bohénit dih jwĩ joyóp jĩ. Páant ã bohéát dih joinít, meemdíh caán tútchidih wã cádahap jĩ, ã yee naáwát dih ma cádahat tútat pínah niijná. <sup>4</sup> ã ñowã jon jãt ih moón ã jenah joyátjidih páantjeh ã bohénap jĩ. Ded pah ã naáwátj i, ã wãtnadihb ut ã bohénap jĩ. Queét pánih bohéna, míc íjanit, Dios jwiít dih ã wútat pah ã chãjcap jĩ. ã jéihyatjĩh jeh bohéna, Diosboodíh ã túi jenah joicáp jĩ.

<sup>5</sup> Páant ã jumachah enni, meemdíh chah wã wëp bohéat tútatj i, Jesúihwã bitadih ã oyat pínah, Diosdih ã túi jenah joyát pínah, dedé yéejat wihcan, yéejat peéh chãjatdih ã úmcat pínahbut niijná. <sup>6</sup> Páant wã bohéát dih yohnit, oboh jumni boodíh

---

\* 1:1 Hch 16.1-3

ĩ míic wéhena caá. <sup>7</sup> Moisés ã w̄tatjidih bohénit jumíhna ȳhna, ded pah ĩ bohéátdih queétjeh ĩ beh joicán caá.

<sup>8</sup> Páant Moisés ã w̄tatjidih yoobópdih jwĩ bohénachah, túini w̄tat ã jumatdih jwĩ jéihna caá. <sup>9-10</sup> “Caán w̄tatdih jepahnitdih jw̄ub bohéát caá náahap”, jwĩ niij jenah joicán caá. Obohjeéhtih, nin panih ch̄jnitboodíh bohéát caá náahap: Dios ã w̄tatdih yap yohnit, yeejép ch̄jnit, ĩ mánadih mao yohnit, bitadihb̄t mao yohnit ĩ jumna caá. Yéej ch̄jnit, neoná míicjeh, yaádh míicjehb̄t yéej ch̄jnit ĩ jumna caá. C̄acwãdih ubnit, bitadih teo w̄hat pínah niijná, queétdih jíib ch̄j w̄h̄nit ĩ jumna caá. Yee naóh̄nit, túini bohéátdih yap yohnitb̄t ĩ jumna caá. Pánih ch̄jnitdih caá Dios naáwãtdih bohéát náahap, ĩ túut n̄umát pínah niijná. <sup>11</sup> Caán bohéát caá Jesúh̄ doonádih Dios weemdíh ã bohéát túut̄p jĩ.

### *Dios Pablodih ã oi j̄gah enat*

<sup>12</sup> Weém yeejép wã ch̄jachah ȳhna, “Pablo wã naáwãtdih ã túi bohébipna caá”, niij jenah joinít, jwĩ Maáh Jesús weemdíh ã ñíwip jĩ. Páant ã ñíwichah jéihna, “Túina caá”, caandíh wã niijná caá. Páant ã ñíoni jumna, ãih doonádih wã bohénachah, ã wēpatj̄h weemdíh ã teo wáacna caá. <sup>13</sup> Páant ã ñíwat pínah j̄atih, Jesúsdih jéih jw̄hcan, caandíh yeejép wã wéhenachah, ãih c̄acwãdihb̄t yeejép wã ch̄jachah ȳhna,\* caánboó weemdíh ã ñíwip jĩ. Yeejép ch̄j jw̄hna, “Yeejép ch̄jna caá wã ch̄jap”, wã niij jenah joicáp jĩ. Páant wã jéih jw̄hcah enna, peéh ch̄jcanjeh, weemdíh ãt oi j̄gah enep

\* **1:13** Hch 8.3; 9.4-5

jĩ. <sup>14</sup> Pánihna, jwĩ Maáh Jesucristo weemdíh búdí oinit, ã táí chãjatdih jéihna, caandíh wã jepahap jĩ. Pánih jepahni jumna, ã oyatjĩh bitadihbət búdí wã oina caá.

<sup>15</sup> Yeejépwã jwĩ jumuchah jéihnit, iiguípna jwĩ bejat déedih táí ubat túut niijná, Jesucristo nin baácboó át dei jũúwáp tajĩ. Páant jwĩ naáwát yoobópdih ã jumatdih nihát ĩ táí jéihye naáh. Weémboó bita chah yeejép wã jumap jĩ.

<sup>16</sup> Obohjeéhtih, páant yeejép chãjni wã jumuchah yuhna, Jesucristo weemdíh peéh chãjcan, át jĩgah enep jĩ. Pánih jĩgah enna, weemdíh ã táí chãjatdih jéihnit, bitabət caandíh ĩ jepahbipna caá. Pánih jepahnit, Diosjeéh ã pehbhoó páantjeh ĩ jumbipna caá.

<sup>17</sup> Dios páantjeh jumni nihát cãacwãdih chah maáh caá. Caán jwĩjeéh ã jumuchah yuhna, caandíh jwĩ en jucán caá. Caanjéh caá Dios. Biíh wihcan caá. Páant ã jumuchah jéihnit, jwiít dih yeó jáap jumap pah caandíh wēi naáwát caá náahap. Páant tií ã jumə nah.

<sup>18</sup> Timoteo, wã wũúh panihni ma jumuchah, nindih meemdíh wã wutna caá: Jwiít Jesúihwã waóhntiboó meemdíh jwĩ teo jãha wúbh láa, Túini Espíritu ã jéihyanachah, meemdíh jwĩ naóh yapanap jĩ. Páant jwĩ naóh yapaatjidih táí náhninit, Jesúih doonádih wēp naóh bohéni ma jumú. Bita meemdíh joicánjeh yeejép ĩ chãjachah yuhna, caandíh ma bohé cádahca bojoó. <sup>19</sup> Jesús dih táí jenah joí cádahcan, yeó jáap jumap pah caandíh ma táí wúbú. “Dedé yéej chãjat jíib weemdíh ã wihcan níit”, níj jenah joyát túut niijná, mapĩ jumap pah, túinijeh ma jumú. Biquína pánih jumcan, Jesús dih

ĩtát cádahap tajĩ. <sup>20</sup> Queét cádahnit poómpjeéh Hime-neo, Alejandrojĩh ĩ jumna caá. Pánihna, jáantjeh nemépwã ĩ maáhdih wãát wãhup jĩ, ded pah ã náahat pah queétdih ã chãjat pínah niijná. Queét yeejép ĩ bohéatjidih cádahnit, ĩ jwúub túut nuumát pínah niijná, caandíh wã wãhup jĩ.

## 2

### *Jesúíhwã míic wáacnit, ded pah ĩ úúbát*

<sup>1</sup> BHH nin pah meemdíhjuh wã jwíh naóhna caá, bitadihbut ma bohéat pínah niijná: Yeéb Jesúíhwã míic wáacnit, nihat cáacwãdih ñi úúbú, queétbody Jesúsdih ĩ jepahat pínah niijná. Pánih úúbhna, “Túina caá, Paá”, caandíh niijátbut ã náahna caá. <sup>2</sup> Nihat maátadihbut úúbát náahap, míic mawat wihcan, Dios ã náahat pah chãjnit, ĩh cáacwã ĩ túi jummat pínah niijná. <sup>3-4</sup> Nihat cáacwã iiguípna bejnit déedih túi ubat túut niijná, ã wúúh túini doonádih joinít ĩ jepahatdih Dios ã náah yacna caá. Páant bitadih jwĩ úúbúchah, búdí ã wěina caá. <sup>5-6</sup> Bíicjuh tigaá Dios. Obohjeéhtih, jwiítboó yéejnit jumna, caán bíicdih jwĩ jéih jumcan caá. Páant jwĩ jumuchah, nihat cáacwã úud jeñé Jesucristojeh jwĩ yéej chãjat jíib át wun wãhup jĩ, Diosjeéh jwĩ túi jummat pínah niijná. Jesús ã wun wãhatji doonádih Dios ã ñío láa cáacwãdih át jéihya jwíhip jĩ.\* <sup>7</sup> Jesús páant ã jummatdih wã naáwát pínah, judíowã nihcannitdih túini doonádih wã bohéat pínahbut niijná, weemdíh ã ñíwip jĩ. Yoobópdi h meemdíh wã naóhna caá. Wã yeecan caá.\*

\* **2:5-6** Mt 20.28; Mr 10.45; Gá 1.4; Tit 2.14      \* **2:7** 2Ti 1.11

### *Neoná, yaádh ded pah ĩ chãjat*

<sup>8</sup> Queét Jesúhwã munná jumat yoobó míc wáacnit, biicdih úbhna, neoná yéejat cádahnit jumna, téihya aabánit, ĩ úbú naáh. Íjcan, míc jãihñat wihcanjeh úbh waáwát caá náahap.

<sup>9</sup> Yaádhboó táinijeh yégueh ĩ dawú naáh, bita ĩ en ñinahcat pínah niijná. Tãbit mácah jígozni ñih waó yoócnadih ĩ chãjca bojo naáh. Bitã ĩ wẽi naáwát pínahdih bidcanjeh, búdí jíb jumni iigni tõpna, yégueh chõonadihbat ĩ duocá bojo naáh.\*

<sup>10</sup> Queét yaádh ĩ túi chãja naáh. Pánih chãjna, bitaboó queétdih jenah joiná, ĩ túi jígohtdih jenah joicán, ded pah ĩ túi chãjatboodih ĩ jenah joibípna caá. Páant tigaá Dioíhwã yaáhdih náahap.

<sup>11</sup> Míic wáacna, laihsan, wẽinit, bohéatdih ĩ túi joyó naáh. <sup>12-14</sup> Míic wáacnit, yaádh neonádih bohécan, ĩ wutca bojo naáh. Laihsan, táinijeh joí chũdnit yaádh ĩ jumna naáh.\* Adándih Dios jwíih chãjnit, caán táttimah, Evadih át chãjap wut jĩ, caandih teo wáacnih mi jumat pínah niijná.\* Caánt Adándih wutnih pínah mit nihcap wut jĩ. Nemép ã yeenachah joiní Adán nihcah, Evaboó mit joyóp wut jĩ. Páant ã yeenachah joiná, Diosdih mit yap yoh jwíihip wut jĩ.\* <sup>15</sup> Obohjeéhtih, yad wili Diosdih mi yap yoh jwíihichah yuhna, yaádh ĩ wehdih túi en daonít, Diosdih túi jenah joí cádahcan, ãjééh ĩ túi jumbipna caá. Diosdih cãacwãdihbat oinit, ĩ túi chãjachah, queétdih ã wẽi enbipna caá.

---

\* **2:9** 1P 3.3      \* **2:12-14** 1Co 11.2-6; 14.34-35      \* **2:12-14** Gn 2.7,21-22      \* **2:12-14** Gn 3.1-6

### 3

#### *Jesúhwã ï maáta ded pah ï chãjat*

<sup>1</sup> БУУ, Jesúhwã ï maátadih ded pah ï ñíwat pínahdih wã naóhbiþna caá. Ded queétdih waóhni þumíhni túini tewatdih ã bidna caá. Caán yoobópdiþ tigaá. <sup>2</sup> Jesúhwãdih waóhniþ pínahdih ñíona, yeejép dooná ã wihcat pínah niijná, nin pah þumnitdih ï ñíwi naáh: Det biíc wilidihjeh bíbohniþdih, túi jenah joinít, túinijeh muudíh waád þúwát túutniþ, túi naóh bohénitdih ñíwat caá náahap. <sup>3</sup> Det máihcannitdih, míic maocannit, míic þúihcannit, dinero búdí bidcannit, cãacwãdih túinijeh chãjniþdih ñíwat caá náahap. <sup>4</sup> Pániþ ñíoniþ, ï weha mána yaádhdiþ, ï wehdihþut yeejép niijcánjeh túi wutniþ ï þumþ naáh. <sup>5</sup> Queétdih túi wutcan, Jesúhwãdihþut ïta túi wutcan tagaá. <sup>6</sup> Jesúsdih jáap jepahni Jesúhwãdih waóhni ã þumca bojo naáh. Jáap jepahniþdih ï waadánachah, “Weém chah jéihni caá”, ãta niij jenah joi tágaá. Páant ã niij jenah joyóchah, Satanásdih ã peéh chãjat pah muntih Dios caandíþþut ãta peéh chãj tagaá. Satanás páant ã niij jenah joyátji jíib, Dios át peéh chãjap wut jí. <sup>7</sup> “Caán túi chãjni caá”, Jesúsdih jepahcannitþoó ï niijnídiþ maáh ï waadána naáh. Pániþ túi chãjni þumna, nemép ã náahat pah ã chãjcah, caandíh dedé yeejép dooná ã wihcan niit.\*

#### *Jesúhwãdih teo wáacniþ ded pah ï chãjat*

<sup>8</sup> Jesúhwãdih teo wáacniþjeéh waadát túutniþdih ñíona, nin pah þumnitdih ï ñíwi naáh: Túi jenah joinítþdih, ï niiját pah chãjniþ, máihcannit, jéihcha

---

\* 3:7 Tit 1.6-9

dinerodih ʉ́bhcannitdihbʉ́t ñíwat caá náahap. <sup>9</sup> Dedé peéh chājat wihcan, Dios naáwát dih táí jepahnitdihbʉ́t ñíwat caá náahap. <sup>10</sup> Queét waádíh nit ded pah í chājatdih í jwíih táí ene naáh. Pánih enat túttimah, yeejép chājcannit jumna, Jesúihwādih teo wáacnitjeéh í jumna naáh. <sup>11</sup> Í weha mána yaádhbʉ́t nin pah í jumna naáh: Túinijeh jumnit, obohjih dooná naóhcannit, táí jenah joinít, máihcannit, ded pah í níiját pah chājnit yaádh í jumna naáh. <sup>12</sup> Jesúihwādih teo wáacnit pínahdih ñíona, nin pah jumnitdih í ñíwi naáh: Det bíic wilidihjeh bíbohnitdih, í weha mána yaádh, í weh, queétdih teo wāhñitdihbʉ́t táí wʉ́tnitdih í ñíwi naáh. <sup>13</sup> Páant í ñíonitboó Jesúihwādih í táí teo wáacachah, bita queétdih í táí wēi naóhbipna caá. Pánihna, táini doonádih, Jesucristodih í jepahatdihbʉ́t ʉ́mcanjeh bitadih í naóhbipna caá.

### *Dios naáwát ded pah ā jumat*

<sup>14-15</sup> Butéhjeh ma pehbhoó bejihna caá wā chājap yuh caá. Obohjeéhtih, “Butéhjeh weém wāta bej jwuhcan caá”, níijnít, nin núodih meemdih wā daác wahna caá, queét Jesúihwā míic wáacnit, ded pah í jumat pínahdih ma jéihyat pínah níijná. Jwiít Jesúihwā Dios páantjeh jumniíhwā jwí jumna caá. Áihwā jumna, ā naáwát yoobópdih jumnidih jéihna, caandih jwípí bohéna caá. <sup>16</sup> Jon játih Jesucristoíh táini doonádih jwí jéih jwuhcap jí. Páant jwí jéihcannidih bʉ́ Dios jwiít dih ā jéihyanap be. Nin pah caá ā jéihyaat:

Jwiít pahjeh Jesucristo āt cāac jumap wʉ́t jí.  
Túini Espíritu caandih búdí teo wáacnit, yéejat

wihcanni ã jumatdih ãt jútup wut jĩ. Ángelwãbut caandih ãt enep wut jĩ. ã bohéat tútnitboó nihat baácdih moondih ãih túini doonádih jwĩ bohénap jĩ. Páant jwĩ bohénachah, caán doonádih joinít, dawá caandih ã jepahap jĩ. “Nihat baácdih moondih ñi bohénaá”, ã niját túttimah, jeáboó Dios caandih ãt ub páuh laab béjep wut jĩ. Caán naáwát dih jwiít nihat Jesúihwã jwĩ túi jéihna caá.

## 4

### *Ded pah yee bohéat ã jumat*

<sup>1</sup> Túini Espíritu nin pah jwiít dih ã jéihyana caá: Jesús ã jwúb dei júwát pínah jãtih, biquína ãih túini doonádih joinítji caandih cádahnit, nemépwã ã yeeatdih ã joibípna caá. <sup>2</sup> Pánih joinít, bitadilh ã yee naáwáchah, queébut ã jepahbípna caá. Pánih yee naóhnit, yeejép chãjna yuhna, “Weemdih yéejat wihcan caá”, ã níj jenah joibípna yuh caá. <sup>3</sup> Nin pah ã níj bohébípna caá: “Ñi áa jumca bojoó. Jwĩ jeémát túutcanni jeémát dih ñi jeémpta bojoó”, ã níj wutbípna caá. Queét páant ã jeémát túutcah yuhna, Diosboó jwĩ jeémát pínahdih wãhna, nihatdih ã jeémát túutna caá. Jeémát dih bíbohna, caandih “Túina caá, Paá”, niját caá náahap. <sup>4</sup> Nihat Dios ã chãjni túini caá.\* Pánihna, ã wãhni jeémát dih ubna, caandih “Túina caá, Paá”, nijná, yohcan-jeh, túi wëi jeémát caá náahap. Bitã ã jeémát túutcah, queétdih ñi joyáh bojoó. <sup>5</sup> “Nihat wã wãhni jeémát ã túina caá”, Dios ã niját dih náhninit, “Nin

---

\* 4:4 Gn 1.31



jeémát ma wāhat túina caá, Paá”, niijnit, ā wāhni jeémátdih wēi jeémát caá náahap.

*Jesúíhwādh teo wáacnit ded pah ĩ jummat*

<sup>6</sup> Páant wā naáwátdih Jesúíhwādh bohéna, meém, Timoteo, caandíh túi teo wāhni ma jum̄bipna caá. Jesucristoíh doonádih túi joiníji jum̄na, Dios naáwátdihbut túi jepahni ma jum̄na caá.

<sup>7</sup> Diosdih jéihcannit ĩ jenah joyátj̄hjih ĩ bohénachah joyáh bojnit, Dios ā weñat pínahboodíhjih chājat caá náahap. <sup>8</sup> Ded āih bácahdih ā wēpanachah, ā túina caá. Obohjeéhtih, āih bácahdihjih nihcan, āih caolihdih ā wēpanachah, chah ā túina caá. Pánih caolihdih wēpana, nin baácboó túi jum̄, ā w̄nat túttimah, jw̄ub boo p̄ud j̄óh̄nit, Dios pehb̄boobát ā túi jum̄bipna caá. <sup>9</sup> Caán yoobóp̄dih tigaá. Pánihna, nihat cāacwādh caán naáwátdih jepahat caá náahap. <sup>10</sup> Yeejép yapna yuhna, búdí jw̄i teona caá, nihat Diosdih ĩ jepahat pínah niijná. Caán páantjeh jum̄ni, nihat iiguíp̄na bejnit déedih túi ub̄ni jum̄na, caandíh jepahnitdihjih ā túi ub̄bipna caá. Páant ā túi ub̄at pínahdih jéih̄nit, jw̄i wēi p̄aina caá.

<sup>11</sup> Páant wā niiját̄dih bohéna, Jesúíhwādh ma túi wut̄ú. <sup>12</sup> Obohjeéhtih, jáap ma jum̄achah ennit, biquína meemdíh ĩta joyáh boj tagaá. Páant ĩ joyáh bojcat pínah niijná, nin pah queéd̄dih ma chāj j̄ut̄ú: Bitadih oina, túinijeh naóh̄nit, túi chājnit, Jesús̄dih ma túi jenah joí cádahca bojoó. Páant ma chājachah ennit, jáap ma jum̄achah yuhna, meemdíh ĩ joyáh bojcan niít. Páant ma túi jum̄achah, queét meemdíh ĩ en yachipna caá.

13 Pánihna, ma pebhna wã jũbíát pínah jãtih, Dios naáwátdih en naóhnit, Jesúíhwãdih ma túi beh joyánaá. 14 Jesúíhwã ã maáta meemdíh teo jáha úúbhñit, Túini Espíritu ã niijátdih ã naóh yapaatjidih ma túi náhninaá. Páant ã teo jáha úúbúchah, Dios meemdíh ãih wēpat ã wãhatjidih náhninit, úúmcanjeh ma túi wēp bohénaá.

15 Páant wã niijátdih ma túi náhninaá, yeó jáap jumat pah Dios naáwátdih chah ma túi bohéátdih nihat ã enat pínah niijná. 16 Meemjéh ma túi eneeé, ded pah ma chãjatdih, ded pah ma bohéátdihbut. Yeó jáap jumat pah páant míic ma chãjaá. Pánih chãjna, meemjéh, ma bohénitdihbut iiguípna bejnit déejidih ma túi úúbbipna caá.

## 5

### *Bitá Jesúíhwãdih ded pah teo wáacat*

1 Bũũ bainí meemdíh wã jwúúub naáwíhna caá, ded pah Jesúíhwãdih ma teo wáacat pínah niijná. Behnitboó ã yéej chãjachah, jũihcan túinijeh naáwát caá náahap. Ma ípdih ma naáwát pah, behnitdihbut túinijeh ma naáwá, ã túut nũũmát pínah niijná. Ma úúdwãdih ma naáwát pah japatadihbut túinijeh ma naáwá, queébtut ã túut nũũmát pínah niijná. 2 Ma índih ma naáwát pah, behnit yaáhdihbut túinijeh ma naáwá. Ma déewã yaáhdih ma naáwát pah, jũihcan, japata yaáhdihbut túinijeh ma naáwá, ã túut nũũmát pínah niijná.

3 Bũũ éemp wũnnit yaáhdih ded pah ma teo wáacat pínahdih wã naóhbipna caá. Dedh déewã wihcannih éemp wũnnihdih teo wáacat caá náahap.

<sup>4</sup> Obohjeéhtih, éemp wunnih mi weh jumna, mi jumená jumna, queétoó caántdih ï teo wáaca naáh. Pánih teo wáacna, Dios ã wutat pah ï chãjna caá. Queétdih mi en dawátji pah, queétoó ï jwúub en dawá naáh. Páant ï chãjachah enna, Dios ã túi wëina caá. <sup>5</sup> Biíh wili éemp wunnih, déewã wihcan-nih jumna, Dios ã teo wáacatdih mi pãina caá. Pánih jumna, yeó jáap jumat pah Diosdih mi úbhna caá. Páant mi jumatdih ennit, caántdih ñi teo wáacá. <sup>6</sup> Obohjeéhtih, biíh wili éemp wunnihboó mi weñat pínahdihjeh jenah joinít, Jesúsdi h jepah-can, iiguípnna mi bejbipna caá. Páant mi jumuchah ennit, caántdih ñi teo wáacca bojoó. <sup>7</sup> Nin butéh wã wutatdih Jesúhwãdihbut ma jwúub naóh yap-panaá, ï túi chãjat pínah niijná. Páant ï chãjachah ennit, “Ï túi chãjcan caá”, bita queétdih ï jéih niijcán niít. <sup>8</sup> Ded ã déewãdih túi en daocánni, ã wehdih ï índihbut en daocánni “Weém Jesúh caá”, niijná yuhna, ã naáwãtdih ã yap yohna caá. Pánih jumna, Jesúsdi h jepahcannitdih chah yeejép ã chãjna caá.

<sup>9</sup> Dedh éemp wunnih Jesúhwãdih teo wáacnitjeéh mi waádihichah, sesenta jópchi chah bíbohnih, biíc dihjeh áa jumnihjidih ñi waadánaá. <sup>10</sup> “Caánt túinijeh chãjni h caá”, ï niijníhdih, mi wehdih túi behanij, miíh múboó bitadi h túi waád júúwát túutnih, Jesúhwãdih teo wáacnih, yeejép yapnitdihbut teo wáacnih, túinijeh chãjni h dih ñi waadánaá. Queét teo wáacnit pínah yaáhdih ñio péanit, ïih wütnadi h ñi daacá.

**11-12** Obohjeéhtih, éemp wunnit yaádh jáapwã yaádh búg ï jumuchah, ïih wütnadi h ma daacca bojoó. “Míhwãdih teo wáacnih pínahjeh wã

ɟumbipna caá”, Cristodih niijníh yaádh ɟumna yuhna, táttimah newédih ɟwúub bidna, íta ɟwúub áa ɟum tagaá. Pánih chājnit, í naáwátji biíc yoobó í péacah, queét yaádh dih peéh chājat āta ɟum tagaá <sup>13</sup> Pánih chājna, nin pahbut íta chāj tagaá. Teocannit yaádh, munná yoobó táoh yee naóh nit, bita í tewatdih en naóh nit, yeejép wéhenitbut íta ɟum tagaá. <sup>14</sup> Pánihna, queét yaádh ɟwúub áa ɟum nit, í weh ɟumu naáh. Í weha mána, í wehdihbut í túi en dawá naáh. Páant í chājachah, ɟwiít Jesúíhwā dih eníhcannit “Queét yaádh yeejép chājna caá”, í jéih niijcán níit. <sup>15</sup> Buu biquína éemp wunnit yaádh Jesucristodih cádah nit, Satanás ā náahatboodíh í chājna caá. Pánihna, bita yaádh páant í chājcat pínah niijná, meemdíh wā naóhna caá.

<sup>16</sup> Det Jesúíhwā í dée wili éemp wunnih mi ɟumuchah, queétboó caántdih í teo wáaca naáh. Páant í teo wáacachah, bita éemp wunnit, déewā wihcannit yaádhboodíh Jesúíhwā í jéih teo wáacna caá.

<sup>17</sup> Buu Jesúíhwā í maátadih ded pah í chājat pínah dih meemdíh wā naóhbipna caá. Í maáta queétdih í túi en dawát jíib, wēinit í jíib chāja naáh. Biquína í maáta, Dios naáwát dih bohénitbut í ɟumuchah, bita maátadih í jíib chājat chah, queét bohénitboodíh í jíib chāja naáh. <sup>18</sup> Dios naáwát dih daácni nin pah ā níj daacátjidih náhniat caá náahap: “Momo jiwiwā trigodih í caóh chuñuchah, queétdih ñi jac chéoca bojoó, í túi jeémát pínah niijná”, āt níj daacáp tajl.\* Páant ā daacátji pah mantih, bíihboó “Teonidih ā tewatji jíib, jíib chājat

\* 5:18 Dt 25.4

caá náahap”, ãt niij daacáp tajj.\* Páant ï niijátjidih náhninit, Jesúíhwã ï maátadih wēinit, queétdih ï táí jíib chãja naáh.

19 Jesúíhwã maátadih biícjeh yeejép dooná naóhniidih joyáh bojat caá náahap. Obohjeéhtih, chénewã, biíc peihcannit biíc yoobó ï niijíchah, caandíh ï naóh yacat yoobópdi h ã jumna caá.\*

20 Pánihna, ã yéej chãjatdih ã cádahíhcah ennit, ñi míic wáacapoó caandíh ñi jãihñuú. Páant ñi jãihñuchah joinít, bitabat biíc yoobó yeejép ï chãjcan niít.

21 Dios, Jesucristo, ã ñionit ángelwãbut ï enechah, nin pah meemdíh wã wutna caá: Butéh wã naáwát pah ma táí chãjaá. Pánih chãjni jumna, biíc di h chah teo wáacnit, biíhdih nump ma teo wáacca bojoó. Nihat Jesúíhwãdih biíc yoobó ma chãjaá.

22 Det Jesúíhwã ï maáh waadíhniidih ma teo jãha uúbat pínah jãtih, yójahcanjeh, ded pah ï chãjatdih ma táí en ñuun jwáhúú. Páant táí en jwuhcanjeh ma ñíwichah, queét yeejép chãjnit ïta jum tagaá. Páant yeejép ï chãjachah ennit, maátajeéh queétdih ma waadáca bojoó. Yeejép chãjnitdih waadána nihna, “Queét táí chãjnit caá”, niijní pah mata jum tagaá. Meémboó yéejat wihcanni ma jumúú.

23 Buh meemdíh jwuh bainí wã naóhbi pna caá. Mahdihjeh ma babhna caá. Pánih babhna, wudah tibat, biíh wunatbut meemdíh dawá láa ã jumna caá. Pánihna, jiwá iguúh macdihbut bainíbit babhbat caá meemdíh náahap, míih bácah ã táí jummat pínah niijná.

\* 5:18 Mt 10.10; Lc 10.7 \* 5:19 Dt 17.6; 19.5

<sup>24</sup> Maátadih ñi bidatdih jwúub jenah joinít, nin pah wã niíj naóhna caá: Biquí láana det ï yéej chājachah, nihat jwī jéihna caá. Dios queétdih ã peéh chājat pínahdihbut jwī jéihna caá. Pánihnit maáta ï jumíhichah yuhna, queétdih ñi waadáca bojoó. Obohjeéhtih, bitaboó ï yéej chājatdih jwī jéih jwuhcan caá. Pánih jéih jwuhcan yuhna, túi en ñunnít, yeejép ï chājachah, jwī jéihbipna caá. <sup>25</sup> Caan páh mantih biquína ï túi chājachah, nihat jwī jéihna caá. Bitaboó ï túi chājatdih jéih jwuhcan yuhna, táttimah jwī jéihbipna caá. Túiniboodih ded pah jwī jéih bihcan caá.

## 6

<sup>1</sup> Buh teo wūhnit jwuh ded pah ï chājat pínahdih wã naóhbipna caá. Queét Jesúsíhwã jumna, ï maátadih ï túi teo wūhu naáh. Páant ï chājachah ennit, Jesúsdih jepahnit ï jumachah jéihna, bitaboó Diosdih, jwī bohéatdihbut ded pah ï jéih yeejép naóhcan niít. <sup>2</sup> ï maáta Jesúsíhwã ï jumachah, queét teo wūhnitbut Jesúsíhwã jumna, ï maátadih ïta túi wēi jepahcan tagaá. Obohjeéhtih, páant ï chājachah, ã túican caá. Queétdih ï túi teo wūhu naáh. Pánih teo wūhna, ï déewã panihnitdih teo wáacna caá ï chājap. ï maátadih oina, Jesúsdih jéihcannitdih ï teo wūhat chah, ï túi wēi jepaha naáh. Páant wã wutaditdih queétdih ma jwúub naóh yapanaá.

### *Ded pah Diosjeéh túi jummat*

<sup>3</sup> Buh jwī bohéatdih mácah naóhnitdih ded pah ñi chājat pínahdih wã naóhbipna caá. Det mácah bohéna, jwī Maáh Jesucristoíh túini doonádi náhcan, Dios naáwátidihbut ï túi bohécan caá.

4 “Weém jéih beedáni caá”, niijná yuhna, ï túi jéihcan caá. Íjnit pah míc wéhena, míc jãihñat túutnit, ï míc enihcan caá. Bitadih yeejép dooná ï niijátji jíb, queétdih ï wēi encan caá. <sup>5</sup> Yeejép jenah joiná, bitajeéh jéih jamcan, míc jãihnitjeh ï jamna caá. “Dios naáwát dih bohéna, búdí dinerodih jwí bíbohþipna caá”, ï niij jenah joiná yuh caá. <sup>6</sup> Obohjeéhtih, bainí bíbohatjñh wēina, Diosdih jepahna, túi jamat caá náahap. <sup>7</sup> Jwí jwíh cáac jamna, dedé bií déedih jwít ub jũóhcap jñ. Bũudná, bií déedih jwí jéih ub bejcan niít. Pánihna, jwí bíbohat pah bóojeh weñat caá náahap.\* <sup>8</sup> Jwí jeémátdih, jwíh yéguehdihbut jwúub chah náahcanjeh, weñat caá náahap. <sup>9</sup> Dawá bií déedih bidna, nemépboó ã yéej chãjat túutuchah, nihat yeejépdih chãjnit caá ïta jamap. Queét dawá láa jenah joicánjeh, yeejép chãjatdih cádahcan, queétjeh tigaá yeejép ï yapþipna caá. Pánih cádahcan, iiguípna ï bejþipna caá. <sup>10</sup> Det dinerodih búdí bidna, dedé yeejép ï chãjna caá. Biqúina pánih bidnitboó Jesúsdi h cádahnit, búdí jñgahna, tubit ï moh yéejna caá.\*

### *Timoteodihjeh ã naáwát*

<sup>11</sup> Obohjeéhtih, meémboó Dioíh jamna, yeejép ï chãjatdih ennit, “Biíc yoobó weembút wã chãjcan niít”, niijnít, biáboó ma jwei béjeé. Túiniboodíhjih ma chãjaá. Ded pah Dios meemdíh ã wutuchah, caandíhjih ma jepahaá. Jesúsdi h ma túi jenah joyoó. Bitadih ma oyoó. Yeejép yapna yuhna, Jesúsdi h ma cádahca bojoó. Bitadih táinijeh ma

\* **6:7** Job 1.21; Sal 49.17; Ec 5.15      \* **6:10** He 13.5

numah jumua. <sup>12</sup> Jeáboó ãjeéh jumni pínahdih Dios meemdih át níwip jĩ. Meemdih ĩ daabánachah, Jesúsdi ma jepahatdih dawá cáacwādi ma túi naáwáp jĩ. Pánihna, yeejép yapna yuhna, caandih ma jepah cádahca bojoó, jeáboó juibínit, páantjeh ma jumat túat niijná. <sup>13</sup> Diosboó nihatdih át chãjap wut jĩ. Jesucristoboó Poncio Pilatodih ded pah ã jumatdih túi yoobópdih át naáwáp wut jĩ.\* Dios, Jesucristojĩ ĩ enechah, nin pah meemdih wã wěp naóhna caá: <sup>14</sup> Páant meemdih wã wutadidih ma túi jepahaá. Jwĩ Maáh Jesucristo ã jwúb dei júwát pínah jãtih, ã wutat pahjeh ma chãjaá, cáacwã meemdih ĩ naóh yaccat pínah niijná. <sup>15</sup> ã náahni yeó jáapdiheh Dios ã wúhdih ã jwúb wah deyabipna caá. Dios túini, caanjéh tigaá nihat cáacwã ĩ maáh. Nihat cáacwã ĩ maáta chah maáh caá ã jumap. <sup>16</sup> Caanjéh tigaá páantjeh jumni, yeh iigátjĩ ã jumna caá. Páant ã jumuchah, jwiít cáacwã ã yeh iiguípna jéih bejcan, caandih jwít en juicáp jĩ.\* Bua láabut caandih jwĩ en juicán caá. Caánboodih jwĩ weñat dée caá. “Meém chah wěpni caá”, caandih jwĩ niij jĩh. Páant tíi ã jumna nah.

<sup>17</sup> Dawá bií dée bíbohndih nin pah ma wutua: “Weemdih dedé judhdát wihcan caá”, ĩ niij jeh nah joicá bojo naáh. ĩh bií déedih buadni pínahjeh ã jumuchah, caandih ĩ túi jenah joicá bojo naáh. Dios nihat jwĩ náahatdih ã wuhuchah jéihnit, caánboodihjeh ĩ túi jenah joyó naáh. <sup>18</sup> Pánihna, túinidih chãjnit, bitadih ĩh bií déedih wuhna, túi teo wáacnit ĩ jumna naáh. <sup>19</sup> Páant ĩ chãjachah enna, Dios pebhna ĩ juibínachah, queédihbut ã túi chãj

\* 6:13 Jn 18.37 \* 6:16 Sal 104.2



jwubanachah, caánboó páantjeh ã tãí jumbipna caá.

*Pablo Timoteodih ã pé naáwát*

<sup>20</sup> Timoteo, Dios meemdih ã naáwát tãutnidih ma tãí bohénaá. Ma quíib buudcá bojoó. Biquínaboó Diosdih jéihcannit, jenah joicánnit pah ã wéhena caá. Bitaboó yee naóhna, “Wã bohéat tãí jéihnit ã bohéat caá”, ã niijná yah caá. Páant ã niij naáwáchah, ma joyáh bojoó. <sup>21</sup> Biquína páant ã niij naáwáchah joinít, Jesúsdiht ãt cádahap wut jã.

Dios meemdih búdí oinit, ã teo wáaca naáh.

Páant bóojeh tigaá.

Pablo

## **Dios ã jáap naáwát tólih New Testament in Cacua**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cacua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cacua

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
34c9543b-57a6-5290-ab7b-4fa15529a7e2